

38455
תאריך: 31.12.2000

אדמות אל-רוחה מסמך הבנות

בין מדינת ישראל לפי החלטת ועדת השרים לענייני ערבים מס' 55 מיום 20.11.2000 לבין הוועד הציבורי להגנת אדמות אל-רוחה והרשויות המקומיות הערביות בוואדי ערה המיצוגת על ידי עיריית אום אל-פאחם והמועצה המקומית כפר קרע. (להלן "התושבים").

I מבוא

מסמך הבנות כולל נחלים שיאפשרו לתושבים החיים ביישובים הסמוכים לשטח האימונים לקיים את חייהם באופן סביר, לצמצם את החיכוך בין יחידות צה"ל המתאימות לבין התושבים עד למינימום ההכרחי ולהבטיח את:

1. שלום וביטחוןם של התושבים.
2. שמירת רכושים וקניינים של התושבים, היישובים והרשויות המקומיות.
3. מתן אפשרות מרבית לעבד את האדמות החקלאיות.

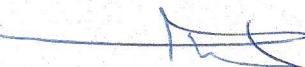
כמו כן כולל מסמך הבנות פתרונות לצרכים נוספים של היישובים, המשפיעים בחלוקת מהסמכות לשטхи האימונים. כל הפתרונות וכל ה嗑דרים האמורים, מונחים על פי העיקרונו הקובל כי יש לקיים כלל אחד לכל היישובים ולכל התושבים.

II

צו תיקון סגירת שטח וביטול סגירת שטח, התשס"א - 2000

בהתאם הודיעה מעabbyט כי צו תיקון סגירת שטח וביטול סגירת שטח, התשס"א - 2000 (להלן: תיקון לצו סגירת שטח), המתקן את צוויי הסגירה לגבי שטח אש 105, 107 ו- 109 (להלן: צוויי הסגירה), שייהי בתוקף עם החתימה על מסמך זה, יקבע כדלקמן:

1. "שטח החיצ'" (להלן: שטח א').
1.1 סגירת שטח א', אשר צבוע בצבע ורוד במפה (להלן: המפה, המצורפת בזיה כנספח א') מכוח צוויי הסגירה – בטלה. על שטח א' יחולו הוראות המפורטות בסעיף זא'(1) למסמך הבנות זה.
2. "שטח אימונים מוגבל" (להלן: שטח ב').
2.1 על אף האמור בצוויי הסגירה, אסורה כניסה של חיילים לשטח ב', אשר צבוע בצבע תכלת במפה, לצורכי אותם סוגים אימוניים המבוצעים בשטחים סגורים או במתקנים בטחוניים בלבד.

1. ✓  . ✓


- 2.2
- על אף האמור בצווי הסגירה, מותרת כניסה של אזרחים לשטח ב', אשר צבוע בצבע תכלת במפה, בכל ימות השנה, למעט באותו תקופה עליהן תימסר על ידי מתא"ס פיקוד צפון בצה"ל הודעה בכתב לרשות המקומית הסמכות לשטח הסגור (להלן: "התקופות" ו- "ההודעה" בהתאם), אשר כניסה לשטח האמור במהלך מסכתה את התושבים. הרשות המקומית מתחייבת לפרסם הודעה לתושבים על המועדים האסורים כניסה לשטח ב'.
- 2.3
- סך כל התקופות לא יعلו על מאה ימים בשנה, ומספר התקופות לא עלתה על שישה; במנין התקופות, לרבות לעניין כניסה של אזרחים לשטח, לא יבואו ימי ישיני, שבת ומועד יישראלי.
- 2.4
- בקביעת התקופות יתחשבו גורמי צה"ל, ככל האפשר, בתקופות העיבודים והקטיף ובמועדי החגים המוסלמיים. הודעה על מועד התקופה תינתן בתחלת כל שנה, ואולם, מתא"ס פיקוד צפון בצה"ל רשאי להודיע, עד שלושה חודשים לפני מועד תחילתה של כל תקופה, לפי הודעה, על שינוי מועד התקופה.
- 2.5
- נציגי התושבים שברשות המקומית הסמכות לשטח הסגור ראשאים להגיש לצה"ל בקשה, באמצעות המפקב שתמונה על ידי הממשלה, עד שלושה חודשים לפני מועד תחילתה של כל תקופה, כי ישנה מועדה של התקופה, אם יש במועד שנקבע כדי לפגום בעיבודים או בקטיף או במועדי החגים המוסלמיים.
- 2.6
- ההודעה נוספת על מועד כל תקופה תינתן בכתב לרשות המקומית הסמכות לשטח הסגור, בסמוך לתחלת התקופה.
- 2.7
- על שטח ב' יחולו גם הוראות המפורטות בסעיף ז'(2) למסמך הבנות זה.
- 3.3
- "שטח אימונים מלא" (להלן: שטח ג')
- 3.1
- בשטח ג', אשר צבוע בצבע צהוב במפה, ישמש צה"ל על פי צווי הסגירה.
- 3.2
- לא ייכנסו אזרחים לשטח ג', אלא על פי הכללים המקובלים ובהתאם להוראות צה"ל בשטחי אימונים בכלל, למעט ימי ישיני, שבתות וחגי ישראל.

A series of handwritten signatures and initials in blue ink, likely belonging to officials mentioned in the document, are placed at the bottom left.

על שטח ג' יחולו גם ההוראות המפורטות בסעיף III(3) למסמך הבנות זה.

רעייה בשטחים

.4

הרעה בسطح ב' תבוצע בכפוף לנאמר לגבי שטח ב' (בסעיף 2). 4. 1

4.2 בעלי העדרים יקבלו רישיונות לרعيיה בשטח ג', על פי הנהלים המקובלים לעניין זה.

עתיד השטח

.5

מעטעת לעת, ייבדקו צרכי האימונים של צה"ל לגבי שטח האימונים. ככל מקרה לא יורחבו בעתיד שטחי האימונים על חשבון שטחים א' ו-ב', ולא יוטלו מגבלות נוספות על התושבים, מעבר לאלו הקיימות או לאלה המפורטות בספקח לצו סבירה זה.

היה ויצטמצמו צרכי האימוניות, וכך יצומצם שטח האימוניות, מסיבה כלשהי, לפני תום 15 שנים (ראה החלטת ועדת השרים סעיף ז') יתוקן צו הסירה כך שיוציא שטח ב' כולם או חלקו משטחי האימוניות, ויוסרו המגבלות שהיו כרוכות במעמדו של שטח ב', כאמור לעיל, חלק משטחי האימוניות.

II א' הוראות נוספות

בשיטה א' יחולו ההוראות כדלקמן:

שטח א' כולל, במועד חתימת מסמך זה, רצועה של כ- 300 מי לאורך הגבול הדורומי של שטח האימוניים וישמש כחיז' בין היישובים לשטח האימוניים. רצועה זו לא תשמש לבנייה קשicha או לא קשicha למגורים ולמבנה ציבור, לתעשייה או למסחר, כל עוד מתקיים שטח האימוניים (109, 107, 105) וכל עוד לא ישונה ייודה, על פי הנHALIM המקובלם ועל פי כל דין. הרצועה תוכל לשמש רק לתשתיות חקלאיות (דרכיים, מים וחשמל) מתקנים (לא מסחריים) ומחסנים חקלאיים, בכפוף לחוק החקנו והבנייה.

1.2. מchnot וmetkni aimonim hanmazaim b'setah a' iforako viouberu toz' tshefna
miyom hahtima ul masmekh ha'bnotot zo', lehovtia ha'metkun ul yid cfer k'reu
shiforak toz' shnatiim. le'man ha'ser sefek: la' yokmu b'setah a' mchnotot ao
metkni aimonim chadshim.

Carlo Cipolla • 10

בשיטה ב' יחולו נס חזראות לדלקמן :

- 2.1 שטח ב' כולל, במועד חתימת מסמך זה, את מרבית השטחים המעובדים בעלות פרטית או מושע, הצלולים בשיטה האימונית, לאחר הוצאה שטח א'.

בהתאם לאמור בסעיף 2.2, התושבים לא יזקקו לרשויות כדי להכנס לאדמותיהם בשטח ב'.

2.2

- 2.3 מחנות ומתקני אימונים חנמניים בשטח ב' יפרקו ויועברו תוך שנה מיום החתימה על מסמך חבות זה, להוציא המתקן על ידי כפר קרע שיפורק תוך ענתים. מען הסר ספק, לא יוקמו בשטח ב' מחתות או מתקני אימונים חדשים.

- 2.4 בשטח ב' יוכלו התושבים והרשות המקומיות לפתח תשתיות חקלאיות (זריכים, מים וחשמל) ולחקים מתקנים (לא מסחריים) ומחסנים חקלאיים, בכפוף להוק ההכנו והבנייה.

- 2.5 התושבים והרשות המקומיות מצחירים כי הם ערימים לכך שטח זה מהווה שטח ספינה של שטח האימונים המלא, והכל בהתאם לאמור במסמך זה.

- 2.6 מען הסר ספק, בסעיף 2.2 הבונה הנה שחייב צהיל רשאים להיכנס לשטח ב' לצרכי מסעות, ניוטים וכיווצ"ב, כמפורט גם בשטחים שלא הוכרזו בשטחים סגורים.

3. בשיטה נ' יחולו נס חזראות לדלקמן :

- 3.1 שטח נ' כולל, במועד חתימת מסמך זה, את מרבית השטחים שאינם מעובדים ואיןם בעלות פרטית או מושע.

- 3.2 מבלי לגרוע מחובת הזהירות תחול על התושבים ועל הרשות המקומיות, היחידות המתאמנות בשטח נ' ינקטו בכל אמצעי הביטחון הנחוצים כדי למנוע פגיעה באזרחים, ברכושים וברכוש הרשות המקומית בשטחים ובישובים הסמוכים לשיטה האימונית.

III

החלטות ועדות שירות לענייני ערבי

1. כמו כן רשמה לפניה ועדת השדרים לענייני איזרחית העربים בישראל בחוללה מס' ערב/55 מיליון 20.11.00 את הסיכומים הבאים:

1.1 ועדת השרים לענייני ערבים רושמת לפניה את הודעת סגן שר הבטחון בדבר צו תיקון סגירת שטח האמור להיחתם על ידי ראש המטה הכללי.

1.2 ועדת השרים רשמה לפניה כי ועד אל רוחה והרשויות המקומיות הערביות של היישובים : ביאדה, מושירפה, עין איברהים ואום אל פאחים, מעואיה, ערה-עירה, כפר קרע (להלן : "היישובים") פנו בשם תושבי האזור לשער הפנים בבקשת להקים ועדת חקירה כדי לבדוק הרחבת שטחי השיפוט של הרשויות המקומיות הניל' וכי שר הפנים היהודי כי הוא פועל למיניו ועדת חקירה כאמור לעיל.

1.3 הוועדה רשמה לפניה את החלטת משרד הפנים להעמיד תקציבים לצורך היכנת תוכניות מתאר מפורטות לישובים. תוכניות המתאר המפורטות יתייחסו גם לשטחים שייצרוו לשטחי השיפוט הניל'. כן הסכימו משרד הפנים ורשויות התכנון לחת עדיפות לדיוון בתוכניות ולאישורן. (בחכנת תוכניות המתאר המפורטות, תילך בחשבון העובדה שטח האימונים של צה"ל, הצבעו במפה המצורפת לצו תיקון סגירת השטח בצעע תכלת, דהיינו, שטח האימונים המוגבל, משמש כשטח ספיגה בלבד).

1.4 משרדי הממשלה יסייעו לפיתוח היישובים במסגרת תקציבים מיוחדים שייעדו לכך, על פי הנהלים המקצועיים ובכפוף לכל דין.

1.5 הוועדה רשמה לפניה את הודעת משרד הבטחון כי יפעל בוגמה לשלב את היישובים הסמוכים לשטח האימונים בתשתיות ממושך שיפתחו עבור המ chanות ומתקני האימונים של צה"ל, כגון : דרכים, מים, ביוב, חשמל ועוד.

1.6 הוועדה רשמה לפניה כי מדיניות הממשלה בעניין אי הפקעת קרקעות לצורכי הקמת יישובים נוספים נשארת בעינה.

1.7 הוועדה רושמת בפניה את הודעת סגן שר הבטחון כי בכוונת משרד להנחות את צה"ל לסיסים את השימוש בשטח ב' ולהוציאו משטח האימונים לא יאוחר מトום 15 שנים ממועד ההחלטה הוועדה (החלטה ועדת השרים מס' ערב/55) ובהתאם להסיר את המוגבלות הכרוכות בכך, והכל מבלי Lagerung משיקול דעתה של המדינה כריבון.

* מוסכם כי סעיף זה יחול גם על היישוב מוסמך.

III א' הוראות נוספות

1. הצדדים ערים לכך שלא ניתן לכبول מראש את שיקול דעת הרשות המוסמכת בנושא שינוי גבולות שטחי השיפוט.
2. אין באמור במסמך הבנות זה כדי לפחות פגוע ו/או לגרוע מזכויות הרשות המקומות ו/או היישובים הנוגעים בדבר לתבوع הרחבות שטחי שיפוט באזוריים נוספים, וזאת מחוץ למסגרת מסמך הבנות זה ומבלתי שהתושבים והרשוות יעלו תביעות אלו בהקשר למסמך זה.
3. מבלי לגרוע מסמכיות המדינה וכל נושא תפקיד בה על פי כל דין :

 - 3.1 מוסכם על הצדדים כי תנאי מסמך הבנות יכנסו לתוקף מיד עם העברת השטחים האמורים (השטחים הנמצאים מצפון לככיש ואדי ערה ועד הגבול שבין שטח ב' לשטח ג' כהגדרכם במסמך הבנות, על פי הרשימה המצורפת לנספח ב' למסמך זה), לתהום השיפוט של הרשות המקומית הכלולה את היישובים".
במקרה של אי התאמה בין נספח א' לנספח ב' למסמך זה – גובר נספח א'
 - 3.2 על אף האמור לעיל, אם תוך ששה חודשים מיום חתימת מסמך הבנות לא יועברו השטחים הנ"ל, רוכם או חלקם, לתהום השיפוט של הרשוות הניל, יכנסו הצדדים למסמך הבנות על ידי ועדת המעקב (ראה סעיף ז') וידונו בישום המסמך על פי התנאים המפורטים בו.
 - 3.3 השטחים שיוצרפו, בכפוף כאמור לעיל, לשטחי השיפוט של הרשוות המקומיות הניל יכללו למרחב התכנון של הוועדה המרחבית לתכנון ובניה – עירון.

IV עדת מעקב

1. ביצוע מסמך זה ילווה על ידי ועדת מעקב שתכלול את : מר אלישע שפירא – יו"ר, מר בנימין שילה, נציגי ועד אל רוחה ונציגי מערכת הבטחון.
הוועדה תטפל בכל בעיה שתתעורר לגבי ביצועו.

הצדדים למסמך זה מסכימים לכל הנאמר במסמך זה ובמסמכים הנלוויים אליו והם מתחייבים לפעול על פיהם.

בזאת באננו על החתום, היום

צוות המו"מ
בשם מדינת ישראל
יור"ר ועדת השרים
לענין האזרחים הערבים
עיריית אום-אל-פאחם
והמועצה המקומית
כפר קרא
בשם הרשות המקומיות
הערביות בוואדי ערה

ועד אל-רזהה
בשם תושבי וואדי ערה

כאל/י, ד/י

م. ف. ك
ج. ع. ع
د. ج. ع

د. ج. ع

צו תיקון סגירת שטח וביטול סגירת שטח, התשס"א-2000

בתקוף סמכוותי, על-פי תקנות 4 (6), 6 (5) ו- 125 לתקנות ההגנה (שעת חירום) 1945 (להלן – תקנות ההגנה) ובתקוף יתר סמכוותי הנתנות לי על-פי כל דין, הנני מצווה בזה :

הגדירות

1. בצו זה:

"הכווים" – צו סגירת שטחים (מספר 41, תשמ"ו-1985), צו סגירת שטחים, תשל"ו-1976, צו סגירת שטח וביטול סגירת שטח, התשנ"ח-1998, וכן כל צו אחר שהוצא על ידי או על ידי מפקד צבאי, לסגירת השטח המופיע במחזורת לצו זה ומהווה חלק בלתי נפרד ממנו (להלן – המפה) כשטח אש או מטווח מספר 105, 107 או 109.

ב. "שטח סגור" – שטח הסגור בצו סגירה מכוח תקנה 125 לתקנות ההגנה.

ביטול סגירות
שטח

2. סגירת השטח שצבוע בצבע ורוד במפה, מכוח הכווים – בטלה.

הגבלת ניסTEM
של חיילים

על אף האמור בכווים, אסורה כניסה כניתם של חיילים לשטח שצבוע בצבע תכלת במפה, לצורך ביצוע אותם סוגים אימוניים, המבוצעים בשטחים סגורים או במתקנים בייחוניים בלבד.

סיג לאיסור כניסה
לשטח הסגור

על אף האמור בכווים, מותרת כניסה של אזרחים לשטח שצבוע בצבע תכלת במפה, בכל ימות השנה, למעט באותו תקופה עלייהו תימסר, על ידי מתאם פיקוד צפון בצה"ל, הודעה לרשות המקומית הסמכות לשטח הסגור (להלן – התקופות ו- ההודעה, בהתאם);

סך כל התקופות לא יעלה על מאה ימים בשנה, ומספר התקופות לא יעלה על שישה; במנין התקופות, לרבות לעניין כניסה של אזרחים לשטח, לא יבואו ימי יששי, שבת ומועד ישראל;

בקביעת התקופות יתחשבו גורמי צה"ל, ככל האפשר, בתקופות העיבודים, הקטיף ובמועד החגים המוסלמיים;

ההודעה על מועד התקופות תינתן בתחילת כל שנה, ואולם, מתאם פיקוד צפון בצה"ל רשאי להודיע, עד שלושה חודשים לפני מועד תחילתה של כל תקופה לפי הודעה, על שינוי מועד התקופה;

叙事ים של תושבי הרשות המקומית הסמכות לשטח הסגור רשאים להגיש לצה"ל, באמצעות ועדת מיעקב שתמונה על ידי המושלה, עד שלושה חודשים לפני מועד תחילתה של כל תקופה לפי הודעה, בקשה כי ישונה מועד תחילתה של התקופה, אם יש מועד שנקבע כדי לפגוע בעיבודים ו/או בקטיף ו/או במועד החגים המוסלמיים;

ההודעה נוספת על מועד כל תקופה תינתן לרשות המקומית הסמכות לשטח הסגור בסמוך לתחילת התקופה.

היתר כניסה
לשטח הסגור

פריט חזו

.6.

א. צו זה והמפה יופקדו למשמרת בידי מזכירות הפיקוד העליון.

ב. העתקים בדוקים של הצו והמפה יופקדו בידי הממוניים על מחוזות חיפה
והצפון במשרד הפנים ובידי מפקד תחנת עירון במשטרת ישראל, יהיו
פתוחים שם לעיון הציבור.

ג. העתקים בדוקים של הצו ומפה יימסרו לרשותות המקומיות הסמכות
לשטח הסגור ולוועדות התכנון, שהוא מצוי במרקם התכנון שלו.

7. בכפוף לאמור בצו זה, ימשיכו הצוויים לעמוד בתוקפים.

שמירת התקופ

8. תחילתו של צו זה ביום חתימתו עליו.

תחילת התקופ

9. צו זה יקרא "צו תיקון סגירת שטח וביטול סגירת שטח, התשס"א-2000".

שם

ר' נם
שאול מופז, רב-אלוף
ראש המילוא הכללי
של צבא הרגינה לישראל

34.12.00
תאריך



מזכירות הממשלה

ירושלים, נ' בקטלו התשס"א
30 בנובמבר 2000

שם ור

אל : הר' מatto וילנאי, יוויר ועדת הלאום
שר הביטחון
שר הפנים
שר המשפטים

מצט : סגן מזכיר הממשלה

הנני מתכבד לחייב למשות-לבכש את החלטה מס. שר/55
של ועדת השרים לענייני האזרחים הערבים בישראל מישיבתה ביום
ב', כ"ב בחשוון התשס"א (20.11.2000):

שר/55. שוחי אימונים 105, 107, 109 (באזור ואדי ערה)

מחלי טט:

א. ועדת השרים רושמת לפניה את החלטת סנו שר הביטחון
בבדבר נסota לנשפט לצו הסגירה לנבי שטחי האימונים
105, 107, 109 אשר אסרה להיוותם על ידי ראש המטה
הכלי של צה"ל.

(גוטה הצו נמצא במזכירות הממשלה)

ב. ועדת השרים רושמת לפניה את החלטת שר הביטחון כי
הוועד הנבחר של בעלי הקידוקות בשטח האימונים 105,
107, 109 וירושיות המוניציפליות - השכונות של
הישובים: ביאלה, טושירפה, עין איברהים ואום
אל-פאחם, טואריה, ערה-רעשה, כפר קרע (להלן:
"הישובים") פנו בשם תושבי האזור לשדר הפנים
בקשה להקים ועדת חקירה כדי לבדוק הרתכת שטחי
השיפוט של הרשותות המוניציפליות הניל וככי
הפנים הוודיע כי הוא פועל למיניו ועדת חקירה
כאמור.

ג. ועדת השרים רושמת לפניה את החלטת משרד הפנים כי
ישמיד תקציבים לצורך הכננת תכניות מיתאר לישובים
וכי הסכימים מתוך עדיפות לדיוון בתכניות לקדאות
אישורן.

ד. משרד ו הממשלה יסייעו לפיתוח היישובים במסגרת
תקציבים מיוחדים שיירעדו לכדר, על-פי הנалиים
המקובליס ובבפוף לכל דין.

ה. ועדת השרים רושמת לפניה את החלטת משרד הביטחון
כי יפעל במנמה לשלב את היישובים והטוכבים לשטח
האטוניים בתשתיות משק שיפתחו עבור המהנות
ומתקני האימונים של צה"ל, כגון: דרכיס, מים,
ביוב, חשמל וכדומה.

ו. ועדת השרים רושמת לפניה כי מדיניות הממשלה
בעניינו אי הפקעת קדקעות לצרכי הקמת יישובים חדשים
נשארת בעינה.

ז. ועדת השרים רושמת לפניה את הוועשת סגן שר הביטחון
בי בכונת משדרו להנחות את צה"ל לסייע את
השימוש בשיטה ב' (טchniques employed הנכללים בשיטה
האט 105, 107, 109) ולהוציאו משתח האיטוננים לא
יאוחדר מותם 5ኛ שניות מהוועד החלטה זו ובמהנס
להסיר את המגבילות הכרוכות בכך והכל מבליל גרווע
טשיקול דעתן של המדיננה כדיבון.

ח. למננות ועדת מפקב בחרכוב: נציג משדר הביטחון (מר
אלישע שפירא) – יוזר, נציג יוזר ועדת השרים (מר
בנימין שילה), נציגי ועד בעלי הקדקעות בשיטה
האייטוננים 105, 107, 109 ונציגי מערכת הביטחון
שתלווה את יישום החלטה זו ותטפל בכל בעיה
שהתעורר בקשר אליה.

ט. להסידר את יוזר ועדת השרים לעניין המגזר הערבי
לחותם נל מסך ובכנותם עם הוועד הנבחר של בעלי
הקדקעות בשיטה האיטוננים 105, 107, 109, עירית
אות אל-פאח וーム רושחה המקומית כפר קרע לשם יישום
החלטה זו.

בברכה,

פ. ס. ס.
 שאול דנאי

העתק: סגן שר הביטחון
הយץ המשפטי לממשלה
מנכ"ל משרד ראש הממשלה
היועצת המשפטית, משרד הביטחון

.1.2
